

## **Borkum – Leitfaden für Animatoren**

### **Anreise**

Die Anreise nach Borkum erfolgt über Emden oder Eemshaven (NL). Das Transportmittel bis zum Fährhafen kann die Bahn oder der Pkw sein (über Eemshaven ausschließlich PKW). Parkplätze gibt es unmittelbar am Anleger (Kosten ca. 3 € pro Tag). Wenn Sie Ihr Fahrzeug mit auf die Insel nehmen wollen, melden Sie es bei der AG-Ems an (Preise variieren nach Länge und Gewicht des PKW). Dieses lohnt sich aus unserer Sicht nicht, da zum einen die Kosten enorm hoch sind, zum anderen bewegt man sich auf der Insel sowieso mit dem Fahrrad. Die Abfahrtszeiten für die Fähre können im Internet unter der Adresse [www.ag-ems.de](http://www.ag-ems.de) abgefragt werden. Die Kosten für die Überfahrt übernimmt die Kurverwaltung. (Personenfahrschein für die Fähre). Zu diesem Zweck wird Ihnen ein Gutschein über eine Schiffsfahrkarte ausgestellt und am Fährhafen auf Ihren Namen hinterlegt. Um diesen Vorgang reibungslos zu erledigen, bitten wir Sie, uns die Daten Ihrer Anreise rechtzeitig telefonisch mitzuteilen (04922-933 114/115).

Auf Borkum angekommen, fährt man mit der am Hafen bereitgestellten Inselbahn zum Bahnhof im Zentrum.

Die Unterkünfte befinden sich im Personalwohnheim „Am Quabben 3“, ca. 500 m vom Bahnhof entfernt. Man folgt vom Bahnhof aus den Gleisen die Hindenburgstrasse entlang in nördliche Richtung. Diese macht nach ca. 250m eine Rechtskurve. Weiter auf der Hindenburgstrasse, beim Aktivmarkt „Brantjes“ vorbei, befindet sich auf der linken Seite die Straße „Am Quabben“. Das Personalwohnhaus ist das rote, zweistöckige Flachdachgebäude auf der linken Seite.

### **Wohnen**

Bei den Appartements handelt es sich um 1 - Zimmer – Wohnungen für 2 Personen mit Etagenbett, Küchenecke und Bad mit Dusche. Die Küche ist ausgestattet mit Geschirr, Besteck und Töpfen. Handtücher und Bettzeug sind selber mitzubringen.

Im Keller des Hauses befindet sich ein Waschraum mit Waschmaschinen und Trockner (50 Cent Münzeinwurf). Außerdem gibt es zwei Aufenthaltsräume mit Fernseher, je einer für Raucher und Nichtraucher. Auf den Zimmern gibt es Telefonanschlüsse, die bei Bedarf (auf eigene Kosten) angemeldet werden können. Ein Schrank mit Putzmitteln (Besen, Wischer, Staubsauger) befindet sich in der 1. Etage.

Für Fragen, die Unterbringung betreffend (Inventar, Wohnungszustand, Wäscheregelung usw.), ist der Hausmeister des Personalwohnheimes, Herr Rahlfs zuständig. In der Zeit von 18.00 – 20.00 Uhr steht er vor Ort in der 2. Etage des Hauses zur Verfügung. Telefonisch ist Herr Rahlfs unter folgender Nummer zu erreichen: 04922 – 3297 (abends).

Bitte informieren Sie Herrn Rahlfs über den Zeitpunkt Ihrer Anreise, damit er Ihnen nach Ankunft den Schlüssel für das Appartement aushändigen kann.

### **Insel - Info**

Das zur Fortbewegung dringend empfohlene Fahrrad bringen Sie bitte mit auf die Insel, oder leihen es für die Dauer des Aufenthaltes an einer der über 25 Fahrradverleihstationen.

Beachvolleyball -Felder sind am Süd-, Nord- und FKK- Strand vorhanden. Vom NVV wird zur Zeit ausschließlich beim Feld am Nordstrand ein Animationsprogramm angeboten. Da dieses Volleyballfeld aber allen Gästen zur Benutzung zur Verfügung steht, sollten Absprachen getätigt werden. Spielmaterial (Bälle, Netze etc.) ist bei den jeweiligen DLRG-Bademeisterbuden deponiert.

Die Bademeister erreichen Sie unter folgenden Nummern:

Nordbad: 990 329

Südbad: 990 328

FKK: 910 567

Kleinpreise zur Ausgabe bei Turnieren und kleineren Wettbewerben, z.B. Luftballons, Urkunden oder Süßigkeiten, können über die Veranstaltungsabteilung der Kurverwaltung bereitgestellt werden. Sollten eigene Artikel (z.B. T-Shirts oder Caps vom NVV) als Preise benötigt werden, ist dies mit dem NVV abzuklären und von denen ggf. voraussenden zu lassen (am besten an die Veranstaltungsabteilung).

Die Veranstaltungsabteilung befindet sich im Kurhaus Borkum, Goethestraße 25. Telefonisch sind wir unter den Nummern 933-114 oder 115 erreichbar.

Hierhin werden auch Plakate sowie Leitfäden zur Durchführung von Turnieren geschickt.

Als geeignete Stellen für den Plakataushang bieten sich die Bademeisterbuden und die Milchbuden am Strand sowie Restaurants und Supermärkte im Ort an.